罗嗦，干脆转身拿起旅行包，开始收拾衣物准备离开。站在一旁愣了半天的丈夫仿佛突然回过神来，竟习惯而自然地去替要弃他而去的妻子拉好拉锁！妻子禁不住一阵感动，一下子扑到丈夫的怀里，紧紧地拥抱着他。可是，冲动之后，恢复理智的妻子还是毅然放开了他，转身离去了。导演对这一组镜头的设计真可谓匠心独运，令人拍案叫绝！杨德昌不愧是处理男女感情方面的高手。

美中不足的是，《恐》片在最后一段从“妻子”小说获奖开始，一下子变得太白化，失去了前面那种含蓄、内敛和疏而不露的散文味，变成类似谢晋式的大众化皆大欢喜故事片，而不再象一部艺术片。不知杨导演是否也有过跟吴贻弓类似的思想斗争。相比之下，《贼》片在风格上就自始至终保持得相当一贯和有机。

总之，《恐》、《贼》二片都是八十年代中国人拍出的具有世界水平的艺术力作。与此同时和在此之后的海峡两岸所不断推出的优秀作品表明，中文电影界在世界影坛上的获奖，已经不再是零星半点的歪打正着，而是已具足够的实力，冲出亚洲而争雄世界了。

【诗苑露滴】

秋月吟

·远　梦·

昔日故国中秋夜，欢聚伴高堂。
杯影人影相交映，美酒泛流光。
吟诗填词邀明月，嫦娥歌悠扬。
繁华盛宴今何在，亲故知何方？

浩瀚寰宇度沧桑，千古此月光。
人世荣辱与兴亡，云烟难流芳。
春绿秋黄朝复暮，残梦已渺茫。
今宵异乡明月光，照我独彷徨。

中秋之夜草于渥太华
（杨　菁　　输入）

中　秋

·梁嘉锐·

一年容易又中秋，
功课繁重似丰收。
佳节难在家里留，
宁愿过后书房守。

赏　秋

·梁嘉锐·

秋风快意马蹄疾　　寻乐不宜困斗室
丹枫翠湖邀落日　　紫霞金叶望月临
造物奇妙兴赞叹　　却听雁群怨恨深
南妻北妾居无定　　百鸟匆忙羡书生

◇—◇

【文学评论】

李杭育与寻根小说

·陈崇骐·

李杭育“葛川江系列”小说的第一篇，《葛川江上人家》写于一九八二年十月，在一般对寻根小说的归类中，可算是最早的一篇。虽然寻根小说大体上可说是一个理论与创作并行的高度自觉的文学风尚，但葛川江的一些早期篇幅却写于一九八四年底、八五年初的各家理论宣言之前。诸如《葛川江上人家》、《最后一个渔佬儿》、《沙灶风遗》等，尚无如韩少功等人有了理性自觉後的创作的复杂（Sophistication）。但理论上的天真（Naivete）却使它们成为分析寻根逻辑的理想入手点。

大陆评论界早期对“葛川江系列”的接受，大致非常赞赏。他们推崇“醋醇如酒的地区风味”（程德培，《葛川江风光》，《当代作家评》１９８５年第６期），乐道“硬汉与葛川江性格”（陈力，《风情。性格。命运》，同上，）甚或从中读出“政治的开明，政策的正确，使农村有了新的转机，生活有了较大的改善”，并宣称它富有“当代意识”（钟本康，《当代意识观照下的吴越文化形态》，《小说评论》１９８６年第６期）。

叶金龙《“最後一个”的现实意义》（《西湖》１９８４年１１期）的结语有相当的代表性：“如果…我们整个民族都充满着这种坚毅顽强的精神…我们会像仲姓汉子一样，在漆黑的夜里一把一把地撑着篙子，把船撑进同兴城里去。表现这种坚毅刚强的精神，是时代对文学的崇高要求，也是我们民族文化须要大大积累的东西。”

李杭育在《葛川江文化观》（《青春》１９８４年１２期）中说：“我写民俗…不是为了点缀作品…风俗画固然很美却不是我的小说意识的最高境界…我尽可能地…把民俗作为一种文化现象来发现和表现…（它）不仅是诗情画意的东西，而且也是富有思辨的东西。…我通过对渗透着民族精神的文化遗产的研究，以求在小说中充分表现我对钱江流域的历史和现状的理解。”这种“理解”，体现於葛川江小说中的一系列“最後一个”。

作者在《漫话“葛川江”》（《西湖》１９８４年７期）中便说：“先前钱塘江上数不清的船而今忽然都不见了，渔佬儿都到哪去了？那阵子我老在想这个问题，思索的结果便是《最後一个渔佬儿》。”作者在小说中把这些背时的农民刻画为硬汉，极力营造一种即将逝去的美（除了常被提到的渔佬和画师外，《珊瑚沙的弄潮儿》中老弄潮儿，甚至《人间一隅》中的“姓仲的汉子”、《葛川江的一个早晨》中的阿村、《流浪的土地》中的滩哥等都有深厚的背时硬汉的气息）。

用李庆西的话说：“他试图建立另一种悲剧格局，在价值毁灭之前，要让人们回头看它一眼，投珍视的无限感伤的一瞥。”（李庆西，《最後一个渔佬儿》序）

李杭育那“无限伤感的一瞥”所看到的，是他引以为豪的、壮观又可怕的葛川江上的洪水与暗礁：

> 鬼头岬从江底拱出，平日高出水面叁尺，远看叁分象人七分象鬼。它的水下部分，大得几乎像座岗子，卡住了大半条航道。岬石坚硬，像块钻石，木船撞上它，不会比一个空蛋壳牢靠多少的。（《葛川江上人家》）

及他认为葛川江所面临的城与乡的对立：

> 有它自己的风味，很土，也很美。当然，这几年它变多了，不那么土里土气了。古老的木屋一座座地从地面上被抹掉，有的倒塌了，有的拆迁了，它们被烧成了灰，当作肥料，埋到黎地下。代替木屋的是一批新盖的高楼，四层，五层，六层，越盖越洋派。（同上）

在葛川江上生活的人们，便在这种城乡、古老现代、土洋的二元对立中徘徊、选择。（须注意的是，李杭育在这篇小说中并没有对此三种二元对立作区分，而是采取简单的乡＝土（旧）＝古老（＝传统文化），及城＝新＝洋（＝背弃传统）的公式。）江上虽然穷，但大家乐在其中。

城里虽然富，却没有江上快活。因此，四婶（秋子的母亲）要把秋子嫁到城里去，而秋子一面向往城里的生活，一面又喜欢上跑船的大黑…其实这种选择是没什么好犹豫的，因为李杭育为他们设计好的价值观里，对现代的追求只能像秋子那么的幼稚可笑。

古安镇最叫秋子着迷的便是这些高楼…她常想，住在那里面一定很舒服，很好玩儿…住得越高，大概越有味道…上楼下楼…龙头一拧，自来水就哗哗地出来了…听说上厕所还有抽水马桶…寨子里一帮老婆婆说起城里人坐在那玩艺儿上屙屎，都像吃了苦药似地龇牙咧嘴。

她想…要是嫁到城里来…（她）能凑着更多的热闹，在街上走走，上楼下楼，坐坐抽水马桶…

而对传统的执着则一定是像夸口“叁里渚嘛，我一泡尿能叫那里的栈桥浮起来！”的大黑那般的神姿。最後，作者安排秋子表现出秦寨姑娘的本性，大家又圆满地回到了“传统文化”的怀抱。虽然作者没有明言秋子是否已经没有了嫁到城里去比较好的思想，但她的心向何处，却是明显不过。

从寻根的角度看，葛川江系列小说是对传统农民生活方式及性格的赞颂及眷念－－李杭育固然默认现代化的不可抗拒，却又在《最后一个渔佬儿》里如此描写一个江中无鱼後还不肯放弃捕鱼生涯的渔佬儿福奎：

他也实在琢磨不了什么科学呀、污染哪、原始呀。这些让牛去琢磨，它们脑袋大…他能琢磨的，就是吃饭、睡觉、下滚钩，还有到时候叫人家敲一下竹杠。

这两句话很有趣－－作者极力要表现福奎对现代文明的不屑一顾，以暗示他因传统生活方式陶冶而来的单纯、豪迈的硬汉性格。但仔细一推敲，便可马上嗅出一股极不对称、酸溜溜的书生气。撇开这不谈，我们可尝试采取李庆西在序文中的观点：“中国的正统文学却有着一套‘哀而不伤’的规矩…这种艺术修养，是中国士大夫文化的精华所在。”，宣称李杭育的小说是富有传统“艺术修养”的中国文人对农民的观照。但和其他评论家一样，李庆西忽略了这种视“英雄路短”为美的审美观，其实在中国的“正统”文学中并无先例，而是相当道地的日本及外国货。

李庆西的失算还不只此。李杭育在《理一理我们的根》中已宣称汉民族的古文明是“一个过早地成熟、过早地丧失了天真的美丽、过于讲求实际的民族，其文学难免干巴。”又说：“假如中国文学不是沿诗经所体现的中元规发展，而能依老庄的深邃，吴越的幽默，去揉合绚丽的楚文化，将歌舞剧形式的离骚、九歌发扬光大，为中国文学的主流发展到今天，将是个什么局面呢？恐怕是很不得了的呢！”

乃弟大力鞭鞑中国正统文学，乃兄却又宣称乃弟之作发挥了“士大夫文化的精华”。这就很使我们怀疑，所谓传统，在他们手中是否只是个“好”小说的万用标签－－要说一篇小说“好”，只需把此标签往上一贴，贴来贴去，不小心便露出马脚来…）问题在于，李杭育不是在“哀”。也就是说，他的小说中所表现的不是对福奎或葛川江中鱼儿即将消失的悲哀，而是一个自觉的“情致的美学发现”（《漫话“葛川江”》）。

这种审美观，不管乃兄如何否认，其实是相当典型的西方悲剧式的。中国表现哀怨之作，如李庆西所举的“感情浓烈”的《窦娥冤》或《孟姜女》，或他没举例的“发乎情止乎礼义”的作品（如《诗经》中多篇），大多是一种社会批判，作者及观看或阅读者都知其带有严肃意义。而亚里士多德论希腊悲剧却从审美及观众接受上称它们有感情净化作用（Ca－tharsis）。这正好与李杭育的“情致的美学发现”或李庆西的“在价值毁灭之前，要让人们回头看它一眼，投以珍视的无限感伤的一瞥”有异曲同工的不意之合，而与孔子论诗所说的“以怨”有很大的不同。

十年後回头再看那些小说，大陆评论便有人开始质疑李杭育所理解的钱塘江文化是怎么一回事。比如王彬彬在《李杭育论》（《中国现代、当代文学评论》１９９２年第６期）指出：“《最後一个渔佬儿》所写的其实与某种特定的地域文化无干。渔老儿福奎的那种个性，那种精神气质，并非只有在葛川江流域才能发现。”王氏进一步说：“李杭育所写的葛川江流域的民俗以及整个‘葛川江文化’，对于他来说，都只能是一种外来的东西，一种被考察、被分析、被研究、被玩赏的东西，他始终只能以一个外来者的眼光看民俗。”他的结论是：“对于民俗文化，李杭育虽然主观上认同了，但骨子里恐怕仍然是个局外人。问题在于，明

明是个局外人，一个城里知识分子，却偏偏要打扮成一个乡里人，这里面就难免会有虚伪或矫情的成分了。所以，我认为在李杭育的小说中，存在着一个断裂带，浮在上面的与沉在下面的不是一回事。他所做的工作，不过是对农民的生存状态进行一番知识份子式的阐释。”

这种知识分子式的阐释在最後一个渔佬儿中表现得很明显：

福奎也懒洋洋地躺下身来…他想要是死的时候也能这么安安稳稳地躺着，那就好了…

那群鱼依然尾随着他的小船，好像还越来越多了。福奎搬过那蹦子，一把把地往江里撒着蚯蚓… 从前，“喂鱼”这个词是渔佬儿的耻辱不过，从前的好多规矩眼下都不管用了。

看李杭育本人怎么说（《漫话葛川江》）：“蚯蚓离了土壤会分泌一种粘液，过夜会发臭，不宜再作鱼饵。所以，这些多余的蚯蚓是福奎自己要撒的，而不是我为了象征什么硬要他撒的。”－－“是福奎自己要撒的”这句话很重要，作者在此以为他已完全把握了渔民的心理，完全在“写实”。

李庆西在《最後一个渔佬儿》的序文中也宣称：“《最後一个渔佬儿》的主人公福奎向江心抛撒蚯蚓的场面…完全是一种寓动于静虚融淡泊的古典诗境”。但是李庆西在同页不经意中，反而出此小说的要害：“在那种笨拙、粗鄙、醒豁的民间文化色彩背後，倒是潜藏着中国士大夫诗学典雅、深厚的韵致。”这句赞语正可与王彬彬的评论并读。其实，不管“撒蚯蚓”有多少现实根据，它被如此地写入小说中（见引文），便无可避免地成为一个姿态。这姿态所传达的讯息，是知识分子略带酸的怀旧情绪。农民一般会怀念的是吃饱穿暖的生活，以及能导致这种生活的社会状况。通常只有知识分子才会在现代化使他吃饱肚皮後反过来对“传统文化”产生依依不舍的情绪。

不但如此，像李杭育这般在小说中表现“最後一个”，并宣称它为“情致的美学发现”与“美学发现的深化过程”（《漫话葛川江》）更是件吊诡的事（其实从这两段话，我们也可品出他的立足点是对渔民生活的局外把玩）。因为这种对固有生活方式的眷念的美学，是建立在所眷念的生活的必得消失上。李杭育自己便说：“一个好的小说家任何时候都不会忘记他的对生活的发现，最终必须上升为美学发现，而且在表现生活时也应当获取美学价值作为他的功利目的，没有这个前提就谈不上艺术追求。”（同上）福奎的生活没有真正地被眷念，眷念只是一个美学姿态。《最後一个渔佬儿》等所写的不是这些农民的生活或感受，而是李杭育这个知识分子对他所认定的民俗遗风的一个美学把玩。但作者不会眷念太久，以避免被质疑他是否认为这生活方式应当被鼓励的尴尬。有了这层认识，我们便可为王彬彬所说的“浮在上面的与沉在下面的是一回事”作注脚：“浮在上面的”，是显而易见的农民生活，“沉在下面的”，堪称小知识分子的美学游戏。

我们同时也可以问这眷念是怎么一回事。试看李杭育如何叙述葛川上的人物：（画家）本来以为，作为现代文明的中心，城市的概念是很清楚的。城市就是高楼大厦的总和，超级市场、滚车流、方块住宅区、立体交叉桥…他是个学绘画的，当然没必要知道下水道、蓄粪池和垃圾处理问题。江干区住着的是城里人，这儿集中着大城市里最平凡、最缺乏现代色彩的劳动群众，有码头工人环卫工人铁路工人搬运工人，有小商小贩船工水手三轮车夫手工业者，还有掏垃圾捡煤渣的收破烂的。这儿的城里人不懂数理化，不讲外国话，听不懂贝多芬，也看不懂现代派。他们只崇拜他们自己的文化：民间故事和越剧（船长，钟山，１９８４年３期）以及经济发展：如今乡里都搞责任制，年景又好，卖出去的货越来越多，连船家都看着眼红。有一回大黑跟二龙寨一个押船的老头打哈哈：“老爹，留神莫把寨子也给卖了！”…搭船最多的，是一帮常年跑买卖的汉子。秦寨人最瞧不起这帮，管他们叫“腰上别秤的”。（《葛川江上人家》）只有自家的文化才值得崇拜。

画家（即臭老九）只知洋玩意儿，不知民间疾苦。船长及工人等劳动群众（即红五类）才是真正的中国人的本色。做买卖下贱，与江水搏命才值得尊敬，如此这般，不一而足。隐藏在保守主义之下的，竟是盲目惧外排外敌正主义、是走资派的极左遗风。其实在中国，传统中的“传”才是知识份子迷恋的对象。他们关心的倒不是此传统的内涵“是”什么，而是它是否“来自”老祖宗。因此，传统的“统”（既文统、道统的“统”）才会显得那么重要，才会产生中外之别，夷夏之辨。这种态度大约于宋代形成，是面对不能像期望中如此轻易控制的外来强势力量时的对策。随着外来力量相对实力的增加，此态度也越来越染上排外与封闭的色彩。说是排外，其实更像是惧外，长久发展下去，自然就形成了媚外与仇外的两极。这两种态度看似针锋相对，骨子里却是一样的。在这种认识下，“中国”与“西方”文化的类分遂深入人心，成为二十世纪华

人世界的重大命题。李杭育虽然想打入农民文化圈内，甚至自以为充分把握了渔民的心理，在这个课题下却表现出小知识分子习气，不能免俗。因此，寻根小说起步时在思考习惯上便受到了夷夏之辨与极左习气的双重影响。这些现象展示了寻根小说初期有意无意的，乃是沿着钦定审美标准创作的特征。

寻根小说在李杭育的手做了一个稍稍奇怪的开始。在他的早期的葛川江小说中，我们看到一种对固有传统的眷念。

这是个最简单的（姑且称之）复古的形式。但这里古思想不是对中国文化传统的严肃思考，而是沾有极左思考习惯的小说美学上的功利手段。李杭育较後期的作品，才有一些较可观之作。如《国营蛤蟆油厂的邻居》（《上海文学》，１９８４年１１期）、《红嘴相思鸟》（《文汇月刊》，１９８４年１１期）、《草坡上那只风筝》（《人民文学》，１９８５年9期）、《葛川江的一个早晨》《上海文学》，１９８６年2期）等。这些作品不再刻意强调传统，或运用城乡、土洋等对立来建构情节。李杭育在这一段时期的创作转向关注人物性格，读来不但不再矫情，人物的刻画中反而透露出浓厚的乡土味。李杭育的这一发展与莫言的寻根创作相近，而莫言则发挥得更淋漓尽致。所以，我将在论及莫言时再对此详加讨论。虽然从文化的角度考察李杭育的小说，凸显了许多文化小说书写的尴尬，但从他所刻画的硬汉人物们及新时期大陆评论和创作界对硬角色、阳刚之美的情有独鍾来思考，则可发现一点有趣的事。与他们笔下的硬汉们相比，大陆知识分子在文革期间的表演委实不十分光彩。撇开助纣为虐的一群不谈，剩下的大多不是被整後还频频检讨自己的小资产阶级思想，便是缩着头默默地抱着一点侥幸逃过此劫的奢望。

当叶金龙说：“如果…我们整个民族都充满着这种坚毅顽强的精神…我们会像仲姓汉子一样，在漆黑的夜里，一把一把地撑着篙子，把船撑进同兴城里去。”时，的确是有感而发。（很容易便可作“知识分子”解）而用比较绕口的“我们整个民族”，是否是下意识，甚至显意识的回避？小说书写作为一种发言(Articulation)，便在文革後发挥了这么一个功能：通过它，知识分子可以重新寻找尊严和勇气。当硬汉、阳刚英雄继“伤痕文学”的哭诉的受害者于作家的笔下一个一个地出现时，它意味着知识分子在受尽羞辱後，再度尝试着要“站起来”。当然，如果在现实中仍然胆小怕事，那笔下的英雄便是可笑的反讽。但现实将会是什么我们还不知道。摆在眼前的，是一个在语言上的尝试。不管它如何微小，最少，是一个开始。

【开心一刻】

购物集

·董忠民　整理·

（一）

一大腹便便之士在选购皮带时发现所有的皮带都不够长，于是请售货员帮忙：“请问还有更长的皮带吗？”

“对不起，我想不会有了，因为这是猪皮带。”

“为什么猪皮带就没有更长的？”顾客大为不解。

“没有那么大的猪。”售货员答道。

（二）

一顾客选购毛线背心，售货员非常殷勤地帮其试遍了所有的背心。顾客仍然不满意，望着一大堆试过的背心不知如何开口，最后对着售货员喃喃地说：“其实还都不错，就是你们这儿的背心都没有袖子。”

“背心一般都没有袖子。”售货员应声说道。

（三）

一食客在一饭馆点了包子，等包子送来后，他又要求将包子换为炒面。吃完炒面后，这位食客站起来就走，店小二忙跑来要钱：“先生，请您付钱。”

“付什么钱？”

“炒面钱呀。”

“我吃的炒面是用包子换的。”这位食客答道。

“那就付包子钱吧。”

“可我没吃包子呀。”食客说完扬长而去。

（四）

一人以极低廉的价格买了一块手表，逢人就炫耀他能用如此低的价格买到这只表。有人便问：“这么便宜的表走不走？”

“不走？！告诉你吧，这只表不仅走，而且比一般的表走的还快！”

【气功探索】

气功与宗教智慧

·徐辰·（加拿大　金斯顿）

五　立志篇

“志趣苦益业”。练功要吃苦，正象严老师在第一届国际气功健美班上所指出的那样：“要吃比现在的疾病，现在的生意倒闭，比你听到的，看到的，感到的痛苦要深得多。”所以要想练好功，就要立大志，就要准备吃大苦。这种痛苦不是抽象的，在练功中会出现感应到别人的病气；感应到别人内心的喜、怒、哀、乐；特别是感应到别人的忧虑；感应到别人的绝望，就好象你自己处在绝望中一样；而且能感应到动物被人残杀或动物与动物之间相互残杀时的痛苦，以及生命终结点的惨状；也可以感应生物被火烧、被水淹、被宰割等痛苦的反应。这时候你就会理解为什么说“众生病，则菩萨病”；也就会理解什么是小我、大我和无我；就会理解为什么要善待众生；就会理解从一个侧面了解到为什么要辟谷吃素；也就会了解到每次带功讲座，严老师是怎么默默地为大家忍受各种各样的痛苦替大家治病；就会明白治病所付出的是一种什么样的代价。

有时你还会发现你所做的，别人不理解，甚至是你最亲的亲人的不理解；你还会发现以前在一起练功的人、甚至是积极分子对气功忽然持否定态度，你会感到是那样的孤立无援，甚至连你自己都会怀疑自己所做的是否正确，连你也会考虑自己是否再走下去。这时候你就会从另一个方面理解到气功为什么要以德为主，为什么要注意调心，为什么要注意定力的培养；你就会理解为什么耶稣基督讲：“通往天国的路是一条狭窄的路”。有时候你会发现，自己要受到各种各样欲望的干扰和考验，常常因为自己的弱点经不起考验，而后悔而痛苦。有时候你会发现众生难度，以及度不尽的众生。这可能会使你灰心丧气，放弃自己所立下的誓言。

正因为如此，所以要求练功者要立大志，要有“为天下人之忧而忧，为天下人之乐而乐。”这样一种奉献精神，把趣和业建立在为天下众生上，这样才能有益于天下，也有利于你自己；只有经历了这些痛苦锻练，才能脱胎换骨使自己成为钢筋铁骨的人；才能开发自己身体中的特殊功能；才能使自己适应各种各样的环境；才能使自己不但在气功事业上，而且在其它事业上得到发展，才能使自己真正明白生命的意义和永恒的生命，这就是益。

当我们在忍受别人的痛苦时，想一想自己的誓言和所立的志向；想一想严老师；想一想那些为人类勇于奉献的先哲们，想一想耶稣基督为人类付出的代价，想一想“众生病，则菩萨病”；要看到这是由于练功使自己的信息感应功能得到开发的结果，是练功的收益；同时更要看到众生的痛苦和我们肩负的责任。当我们得不到任何理解时，想一想释迦牟尼手抚大地的气概，大地目睹了我们所作的一切，大地是最好的证明。当我们因众生难度，以及度不尽的众生而灰心丧气，要放弃自己所立下的誓言的时候，那么就请你想一想观音菩萨所做的伟大事业。古代的圣贤为我们做出了无数光辉的典范。

（一）

喝了牧女供的牛奶，悉达多王子恢复了体力，他站起来，涉水过河，走到菩提树下，敷草为座，面向东方，在菩提树下结跏趺坐。

悉达多对自己发出了一个坚定的誓言："不成正觉，不离此座。我道不成，至死不起。"他宏大的誓愿成澄净的心水遍满整个虚空，使空中都充满了法的喜悦。

唯一不喜欢的是魔王魔罗，他深为悉达多的誓言感到惊恐和愤怒，因为他是人心中贪婪、嗔恨、愚痴、傲慢、猜疑、忧愁与怨毒的主宰者，如果悉达多寻找到断除贪嗔愚痴慢疑之法，魔道将会被摧毁。

为了阻止悉达多，魔王就想尽一切方法来干扰悉达多，先以风雨雷电来攻击他，虽然把菩提树周围的一切都摧毁了，因悉达多甚深的禅定，菩提树下竟一动不动。魔王又下令魔众化成无数恶形动物去攻击他，也不能接近。魔王再下令魔众发出无数怨毒的箭射向悉达多，当毒箭射到菩提树荫时都化做美丽的莲花瓣飘落在地上。

发现恶事不能惊动悉达多的魔王，唆使魔众化为妖艳无比的少女，去诱惑他，希望能唤起悉达多对宫殿享受的回忆，但这都动摇不了悉达多的决心。

魔王感到无奈，最后他走到悉达多的面前，对他说："你以为你能成正觉吗？在你以前多少比你伟大的修行者最后都失败了。而你，先浪费了二十九年在声色犬马中，然后又浪费了六年做无用的苦行，现在你在此静坐，就能忽然开启无穷的智慧了吗？如果你能给出你能成功的证据，我就不再干扰你，否则你就停止静坐。"

悉达多完全不在意魔王的嘲笑，他温和的举起膝盖上的右手，指向前方，按触大地！一切修行都在大地上留下了证据，大地就是最好的见证人。

魔王知道自己已经彻底失败了，就如同梦一样退去。于是风雨停止，空气中流动着芳香，悉达多在月光下进入了禅定三味，彻悟了无上正真之道。当他内心澄澈地睁开眼睛，站起时，太阳正从东方升起，满地金光，犹如面带微笑的悉达多，以圆满的智慧与慈悲照耀了整个大地。

（二）

耶稣受了洗，随即从水中出来。天忽然为他开了，他看见了神的灵，仿佛鸽子落在他身上。从天上有声说："这是我的爱子，我所喜悦的。"

当时，耶稣被神灵引到旷野里，受魔鬼的试探。他禁食四十多天，后来就饿了。那试探人进前来，对他说："若你是神的儿子，可以吩咐这些石头变成食品。"耶稣却回答到："经上记着说：'人活着不是单靠食品，乃靠神口里所说的一切话。'"

魔鬼就带他上圣城，叫他站在殿顶上，对他说："你要是神的儿子，可以跳下去，因为经上记着：'主要为你吩咐他的使者，用手托着你，免得你的脚碰到石头上。'"　　耶稣对他说："经上又记着：'不可试探主－－你的神。'"魔鬼又带他上了一座高山，将世上万国与万国的荣华都指给他看，对他说："你若俯伏拜我，我就把这一切赐给你。"耶稣说："撒但退去吧，因为经上记着说：'当拜主你的神，单要事奉他。'"于是魔鬼离了耶稣，有天使来伺候他。

【圣经．新约】

（三）

从前观音菩萨是阿弥陀佛的弟子，他具足诸行，等解万法，等持众生。他在佛前发下一个伟大誓愿："尽我形寿，遍度一切众生。若有一众生不得度者，我誓不取正觉。若我于众生未尽度之时，自弃此宏誓者，则我之脑裂为千片。"

立下此宏愿后，观音菩萨就应现各种神通，悲智双勇地度脱众生。经过无量劫后，他所度众生已如恒河

沙一样无法计量。但环顾世间众生，看到生者无量，又因愚痴坠落，受各种痛苦。而正在造恶业的众生也是无量无边，照这样轮回下去，众生的痛苦永远不能断绝，而众生永远不能度尽。

想到此，观音菩萨就起了大愁，有些泄气，心想：“众生之苦，乃与众生之生以俱来。世间既存，苦何能已？苦苦不已，度何能尽？昔日之誓，是徒自苦，而与众生亦无有益。无益之行，何必坚持？”

观音菩萨心中就起了一丝退意。这个念头刚一升起，他的誓言已经实现了，观音菩萨的头忽然裂成千片，犹如一朵千叶莲花。这时，阿弥陀佛就从裂成千片的脑中显现出来，对观音菩萨说：“善哉观世音！宏誓不能弃，弃誓为大恶。昔所造诸善，一切都成妄。你但勤精进，誓愿必成就。三世共十方，一切佛菩萨，必定加护汝，助汝功成就。”

即刻传授六字真言，观世音一听六字真言，得大智慧，生大觉悟，更加坚持旧誓，永不退转。

【政坛风云】

国闲聊加拿大大选

·方菲·

今年十月二十五日是加拿大大选日。从九月起，各党已拉开决斗架式，互相抨击，报纸、电视上竞选消息铺天盖地而来。九月二十几日，谈到“社会计划”时，女总理金宝一句话说漏了嘴，即遭各党群起而攻之，弄得金宝狼狈不堪。十月三日和四日电视将推波助澜，实况转播用英、法双语进行的竞选辩论，竞选运动将进入高潮。

加拿大是君主立宪国，实行总理组阁的议会制。英国女王Elizabeth 二世名义上是加拿大国家元首，却由总理推荐的总督代行其责职，凡总理上报总督请总督审批之文件，总督无一不签字画押批准，故女王实际上作用几乎等于零。反之，总理却成了加拿大的最重要的人物。

议会由众参两院组成，是立法机构。参议院议员由总理提名，总督任命。席位按地区分配。众议院议员由大选产生。总督根据大选结果，任命获席位最多的党的首脑担任总理，或任命获第三党支持，在议会中拥有过半数支持的党的首脑担任。

总理通常从本党众议员中选人组成内阁。内阁管理国家日常事务，并对众议院负责。

大选实际上是投票选举众院（House of Commons）。上次大选是在1988年，这次选举相隔五年，属正常情况。特殊情况下，总理可以号召大选，或者当执政党失去众院大多数人支持时可以随时举行大选。

从1867年以来，基本上是保守党（Progressive Conservative Party）和自由党（Liberal Party ）轮流执政。从民意测验来看，这次大选恐怕也不例外。是否有戏剧性变化，也很难说。这两党各有三分之一的选民支持。次于它们的是新民主党（ＮＤＰ）、魁北克政团和改革党，这三家各有百分之十的选民支持。至于共产党、马列党、绿党，得席位的可能性微乎其微。

1972－－1988大选结果

	1972年	1974年	1979年	1980年	1984年	1988年
保守党	１０７	９５	１３６	１０３	２１１	１６９
自由党	１０９	１４１	１１４	１４７	４０	８３
ＮＤＰ	３１	１６	２６	３２	３０	４３
Social Credit	１５	１１	６	０	０	０
其它党	２	１	０	０	０	０

无论哪个党上台，加拿大在政治上和外交上跟着美国跑的传统是不会变的。但不同的政党上台，对今后

几年的国内政策是有影响的。民意测验表明，选民最关心的问题：

（１）就业……………………………………１９．５２％
（２）政府债务………………………………１５．９４％
（３）政府财政开支…………………………１０．０８％
（４）移民政策……………………………… ９．６９％
（５）税收政策……………………………… ９．０６％
（６）福利…………………………………… ６．７６％
（７）托儿…………………………………… ５．４８％
（８）ＮＡＦＴＡ（北美自由贸易协定）… ５．３６％
（９）医疗…………………………………… ４．９７％
（10）环境…………………………………… ４．４６％
（11）其它……………………………………

首当其冲是就业、政府赤字和财政开支。

加拿大目前失业率１１．６％，虽然低于上次经济衰退时的峰值（１２．８％，１９８２年１２月），但经济学家认为这次衰退的情况不同，经济可以得到增长，失业率将维持“痛苦的高水平”。目前的大气候是全球性的经济变化。例如资源出口价的下跌影响加拿大的出口收益；世界性关税壁垒的消除，使许多公司把厂和资金转向低收入国家；技术进步和管理上的革新促使失业率增高，计算机代替了办公室里的人，机械手机器人代替了生产线上的人。由于十年中遇上了两次衰退，许多雇主不再愿意增人。各党都开出了治疗药方。大体上有两类：一类是保守党和改革党的方案，另一类是新民主党的方案。自由党的政策介于两者之间。

保守党采用削减预算，削减社会计划开支的方法预算政府赤字。金宝声称政府不能建立工作岗位，只能创造良好的建立工作岗位的环境，吸引投资，吸引办厂，通过这种方式解决就业问题。保守党认为现行的失业保险政策鼓励了懒惰，必须改革。

改革党认为建立工作岗位应当慢一点。

新民主党的方案是花钱建立工作岗位，资金投向污水处理、交通运输等基建项目，他们认为就业的多了，所得税会增加，失业金开支会减少。新民主党首脑Mclaughlin表示她若当选，将建立５０万个工作岗位，同时降低赤字；去掉“Ｆｒｅｅ Ｔｒａｄｅ”和“ＧＳＴ”；对年收入高于１０万元的人征收较高的所得税。政府将每年拨出额外的５亿元用于社会福利计划，以帮助贫穷人士。计划内容大致是实行全国性托儿计划，提供６０万个托儿名额；医疗服务免收使用费；撤消保守党政府订的领取失业保险金的资格新条例；推行识字及教育；实施全国性合作建房计划，每年提供一万个房屋单元的资金。新民主党支持移民政策和多元文化主义，批评金宝把移民部纳入公安部的行动，批评渥市削减多项移民安置的拨款，抨击保守党政府药物专利法是让大公司赚取更多的利润，却使老百姓付更高的药费。

自由党表示，如果上台，四年中将建立×××个工作岗位，其中２６万直接由政府开支建立，其余在自由党政策指导下，由公司建立；三年内提供１５万个托儿名额；４年中，每年从１２０亿元军费开支中节省出１６亿元，砍掉ＥＨ－１０１直升飞机计划；承认土著自治，改善土著居住、教育、医疗条件及土地资源的继承权。等等。

随着竞选运动的进行，某些党的观点会发生一些变化。例如，金宝在九月二十八日改口说 ，若当选，将不削社会计划。

历史的经验告诉我们，政治家们的话是难以相信的，竞选时说的话，竞选后未必兑现。例如华人“人头税”的事，已往竞选时个个说得好听，选完了，也就了了。这次是不是也是这样呢？

◇－◇

【实用知识】

闲话汽车出毛病（连载之五）

·石　磊·

（八）电池

汽车使用的电池通常为铅酸蓄电池，又称电瓶。电池在汽车发动机运转时由发电机向其充电，保持能量。待发动机停止后重新启动时将储存的电能用于驱动起动电动机。如果电池缺乏保养或有故障，发动机的起动就会有困难。

电池一般寿命为五年左右。经常应作的保养是按期检查电池内电解液的液面高度。如过低必须加入纯净的蒸馏水。平时如发现电极上或附近有蓝色或白色的硫酸盐，可用干布擦去，保持电池的清洁。重新装电极桩头时可适量涂抹凡士林或其它油脂，防止硫酸盐的继续产生。

电池发生故障时，最先在启动时出现。由于电池供电不足，起动机转动无力或根本转不动。遇到这种情况一般可用另一辆车搭电启动，然后让车运转半小时以上，对电池进行充电。如果充电后仍然启动困难，则很有可能是电池损坏。可请专业人员对电池进行加载测试，进一步判断。损坏的电池应更换。另外也可用外接充电器对电池进行充电。这样不必将车开动，既省油又省力。

另一个电池不足的原因是汽车上的发电机不发电或发电不够，造成电池逐渐放光。这种情况下用电池加载测试可以排除电池的毛病。也可以请专业人员对发电机进行测试。如确定发电机有故障，应及时修理或更换，并将电池重新充足后使用。

冬季使用电池，要让电池始终保持在充满电的状态。否则电池容易冻坏。有条件的话可将汽车存放在有供暖的停车室内。如在室外停车应采用引擎加热器。这些措施可防止引擎润滑油凝结，启动时减少电池的负荷。

（连载全文完）

【联谊简讯】

欢歌喜舞月圆时
记渥太华地区中国同学联谊会举办的
中秋国庆晚会

·马长明·

时间：一九九三年十月二日晚。地点：渥太华大学学生活动中心。

晚会大厅内彩灯高挂，音乐悠扬。时钟敲过八下，主持人马长明宣布晚会正式开始。

中国驻加使馆教育处牛文起首先向大家致词。他祝愿大家学习顺利，事业有成，中秋快乐。新一届联谊会主席高立军介绍了联谊会执委会的工作。他感谢各位执委及志愿人员为晚会付出的劳动，并祝愿大家渡过一个愉快的中秋之夜。

晚会的文艺演出由邹宁、韩冰、马南、王小中及王韵五位小朋友精采的艺术体操拉开了序幕。接着六岁小姑娘孙铧表演了手风琴独奏。小舞蹈演员韩冰伴着现代音乐的强有力的节奏翩翩起舞，她芭蕾、体操及迪斯科融为一体的欢快舞姿引得不少观看的小朋友亦势亦趋，跃跃欲试。优美的音乐及小朋友们的精彩表演获

得了观众们的热烈掌声。

演出渐入胜境。东方合唱团团长潇渝一曲“明月千里寄相思”唱得声情并茂，令大家心旷神怡，更赢来赞声不矣。

晚会主持人马长明也来助兴捧场。到底是业余出身，手不离歌词。他的一曲“我的中国心”倒是情至意尽，引起一群“洋装虽然穿在身”的学子的共鸣。一阵粗嗓子高叫“再来一个”。老马见状勇气大增，又吼出一首“血染的风采”，使晚会温度直线上升。

最后一个节目是专业琵琶演员张鸣的“春江花月夜”。职业演员自有其职业风格，曲子奏得抑扬顿挫，有刚有柔，春江水声与月夜悠情被她模拟得维妙维肖。

联欢晚会接下来是分会场活动，有奖猜谜，儿童游戏，电视录像，卡拉ＯＫ，明星舞会及棋牌比赛等在不同地点同时进行。组织猜谜的窦立新本人就是猜谜高手。无奈无法为自己出谜发奖，只好默默地在图书馆里自己先过一番猜谜瘾。挑出一些自己也猜不出的谜来向广大谜语爱好者发难。谁知江湖中高手众多，晚会尚未过半，她手中奖品已大部分被人领去。令她自慰的是剩下十几张谜语众人百猜不得其解，引得几位“谜道”老手叹息“宝刀虽未老，无奈窦军太狡猾”。

儿童娱乐是由韩红菊与安静组织的，意在让孩子们玩得开心，更让年轻的爸爸妈妈们玩得痛快。她们组织了各种游戏与花色玩具，让小朋友们在“儿童乐园”里渡过了一个愉快的夜晚。

电视录像播放的是“１９９３年中央电视台春节联欢晚会”。组织人李小川将自己家的２９′大电视搬来让老少观众们一饱眼福。对不少思乡心切的人来说，亲人的面最好看，乡音最好听，一部电视机把大家的心拉得与家乡亲人更近……

卡拉ＯＫ向来是晚会的热门项目。组织者Ｒｏｂｅｒｔ徐与王淑玉将自己家中的曲目亦带来让广大“歌星”尽兴。真是“十五十六不如十七圆，群星借月唱团圆”。曲至高潮时，十五，六个声部合在一起“跟着感觉走”，那效果之“优美”“动听”绝对无法用“闭月羞花”与“余音绕梁三日而不绝”来形容。有人乘兴提高见，应搞卡拉ＯＫ大奖赛，裁判想必应由“非专业”人员担任，否则评比结果可能会“不公”。

“明星舞会”在主会场大厅举行，场面最为宏大。场内灯光闪烁，音乐优美。舞迷们则闻“机”起舞，越跳兴趣越浓。“舞”艺高强者，不管是音乐奏出“东南”“西北风”，还是“霹雳”“摇滚乐”，自然应上一手“快三”“慢四”“狐步”，外加“迪斯科”斗“吉他巴”。舞场新手则埋头苦练正步“一、二、三”，或者“不管风吹浪打，胜似闲庭信步”。

参加棋牌赛的人自有其乐趣。“四角大战”各方军马齐备，逢山开路；八方打牌高手，运筹帷屋，遇水搭“桥”。时光飞逝，转眼已是夜半子时，众战将仍是毫无倦意，定要“打不尽豺狼决不下战场”。

渥太华联谊会为大家办了一个成功的中秋晚会。与会者们渡过了一个愉快的夜晚，并相约“明年花好月圆时再见”！

（夏　秋　　输入）

◇－◇

渥太华联谊会中文学校筹备进展

·潇　渝·

在上届与本届联谊会的支持协助下，联谊会中文学校的筹备工作正在加紧进行。九月二十日早九点，潇渝（中文学校筹备组长）、韩红菊（联谊会分管中文学校筹备事务的执委）及联谊会主席高立军同赴国会山庄，与中区议员会面，探讨中文学校筹备及今后发展趋向，基金来源等实际问题。中区议员Mr.Mac Harb 对该设想及工作情况很感兴趣，并加以肯定，同意尽他的最大努力向下届联邦政府争取基金。

潇渝现正同联邦政府多元文化部祖语教育部门、省议员、省移民发展署等各级政府部门联系交涉，力求得到政府及教育局等多方面对大陆学生学者子女教育的特殊情况与要求的了解、认同及部分经济上的支持。

目前，渥市已有三家中文学校，但没有一家中文学校使用简化字与汉语拼音教学法，这对于渴望学习简化字的华人子女特别是联谊会会员子女们在教学、材料、辅导方面都不适合，这也是筹备组下一部的主要目标：争取让各级教育部门及几家现有中文学校承认这种区别的存在和解决这个问题的必要性和紧迫性。

从师资角度来看，联谊会不乏人才，很多有教学经验的大陆同学正在这三家中文学校执教。从教学材料来源方面，已通过教育处的帮助同国家教委取得联系，将从（部分已从）大陆运来，然后根据此地的实际需要情况做相应的更改变动，希望能够搞出一系列适应海外华人及大陆同学的子女教育的教材。

中文学校筹备委员会希望各位家长能积极投入并提出建议，以加快筹备工作进展，尽快办起一所适应我们自己子女情况的学校。筹委会将及时知会各位家长，通报与各方交涉进展情况。

本期 责 任 编辑：董忠民、潇　渝
本 期 校 对：林胜天

《联谊通讯》总　编：张　吉
《联谊通讯》编辑部：张　吉、王绍九、潇　渝、刘　东、董忠民、沈一中、黄　硕、林胜天、李慧玉、李建辉

订阅（或停订）本刊 E-Mail 版 GB 码（常用于简体字）请寄：
LISTSERV@VM1.MCGILL.CA 并请注明：
SUB（或 SIGNOFF） LYTX Your-Name

订阅或停订本刊 E-Mail 版 BIG5 码（常用于繁体字）
请与林胜天 simon@sg2.chem.nrc.ca 联系

订阅（或停订）本刊 E-Mail 版 HZ 码（常用联机直读）请寄：
LISTSERV@UCALGARY.CA
SUB（或 SIGNOFF） CSSADS-l Your-Name
（订阅HZ 码者将会收到《联谊通讯》和《枫华园》两种刊物）

稿件请寄：张　吉 S21@NRCHYD.NRC.CA

本期编辑用中文软件： 南极星
本期ＰＳ版制作：张　吉 |采用软件：ＧＢ２ＰＳ